

OUR LADY OF THE HOLY ROSARY CHURCH  
7800 Vineland Avenue - Sun Valley, CA 91352

The parish is staffed by the **MISSIONARIES OF ST. CHARLES - SCALABRINIANS**. They are a community of Religious Brothers and Priests committed to the pastoral care of migrants and refugees in the world.

La parroquia está a cargo de los **MISIONEROS DE SAN CARLOS - SCALABRINIANOS**. Es una comunidad religiosa de hermanos y sacerdotes, cuya misión pastoral es el cuidado de los migrantes y refugiados.



**LEADERSHIP:** Father Richard Zanotti, c.s.; Father Marvin Ajic, c.s.; Fr. Ariel Durian, c.s.  
Sister Ma. De Los Remedios Aguilar, s.j.s.

Parish Office / Oficina Parroquial .....	(818) 765-3350
Parish Office FAX / Oficina Parroquial FAX .....	765-3170
Parish School / Escuela Parroquial.....	765-4897
Religious Education / Catecismo .....	982-4248
Evangelization Office / Oficina de Evangelización.....	765-3189
Sisters' Convent / Las Hermanas .....	764-9857
Food outreach and St. Vincent de Paul .....	982-2372
Auditorium / Auditorio .....	765-9286
Capilla N. Sra. de Zapopan .....	503-8920
Parish Nurse/Enfermera Parroquial.....	764-6570
Youth Minister (Alberto Piña).....	765-3189

**OFFICE HOURS:** Monday thru Friday : 8:00 am to 8:00 pm  
Saturday: 8:00 am to 4:00 pm (E-Mail: ([parishoffice@olhr.org](mailto:parishoffice@olhr.org))  
(Website: ([www.olhr.org](http://www.olhr.org)))

**MASSES:**

**Saturday Vigil:** 5:30 pm (English).

**Sunday:** 8:00 am (Spanish); 10:00 am (English);  
12:00, 2:30 & 5:00 pm (Spanish).

**Weekdays:** 8:00 am (English).

6:30 pm (Spanish) - Wednesdays, at Zapopan Mission.

**Reconciliation: Saturday:** 11:00 am to 12:00 noon;  
4:30 to 5:30 pm & 6:30 to 7:30 pm.

**Marriages:** Arrangements must be made with a parish priest  
at least six months in advance.

**Baptisms:** Call the Rectory at least one month in advance.

**MISAS EN ESPAÑOL:**

**Domingo:** 8:00 am; 12:00 & 2:30 y 5:00 pm.

**De Lunes a Viernes:** 6:30pm (Los Miércoles en Zapopan).

**CONFESIONES:**

**Sábado:** de 11:00 am a 12:00 mediodía;

de 4:30 a 5:30 pm y de 6:30 a 7:30 pm.

**BAUTISMOS:** Pase a la Oficina Parroquial para fijar la  
fecha del bautismo por lo menos un mes antes de la fecha.

**MATRIMONIOS:** Las parejas deben presentarse por lo  
menos con seis meses de anticipación de la fecha en que  
piensan casarse. El primer paso es asistir a la Sesión de  
Información Matrimonial que se lleva a cabo los segundos  
Viernes de cada mes a las 7:00 pm en el Salón 16 de la  
escuela parroquial.

**CAPILLA NUESTRA SEÑORA DE ZAPOPAN**

(7824 Lankershim Blvd., North Hollywood, CA 91605)

**Misas:** Domingo: 8:30 am & 11:30 am

Miércoles: 6:30 pm.

**Confesiones:** Domingo: 8:00 am y 11:00 am

Miércoles: de 5:00 a 6:00 pm

**Horario de Oficina:** Martes, Miércoles, Jueves y Viernes:

de 3:00 a 8:00 pm

Sábado: de 8:00 am a 4:00 pm (Tel: 503-8920)

Cerrado los Lunes

**ALL PARISHIONERS should register at the Parish Office.**

**Use the regular Sunday Envelopes for your offering. Your donation is tax deductible.**

**TODOS LOS FELIGRESES son invitados a inscribirse en la Oficina Parroquial.**

**Use los sobres dominicales para su donativo, que usted podrá deducir de los impuestos.**

**W E L C O M E - B I E N V E N I D O S**

# Holy Week 2009 - Semana Santa 2009

## PALM SUNDAY - APRIL 5

**Masses:** 10:00 a.m. (English)

8:00 a.m., 12:00 p.m. (procession begins at 11:30am. in the auditorium), 2:30 & 5:00 p.m. (Spanish)

**ZAPOPAN:** 8:30 & 11:30 a.m. (Spanish)

## MONDAY OF HOLY WEEK - APRIL 6

**Masses:** 8:00 a.m. (English)

**CHRISM MASS at 7:00pm.** with Cardinal Roger Mahony at the Cathedral of Our Lady of the Angels.

## TUESDAY OF HOLY WEEK - APRIL 7

**Masses:** 8:00 a.m. (English)

6:30 p.m. (Spanish)

## WEDNESDAY OF HOLY WEEK - APRIL 8

**Masses:** 8:00 a.m. - (English)

**CONFESSIONS:** 7-9pm. (Holy Rosary)

**ZAPOPAN:** 6:30 p.m. (Spanish)

## HOLY THURSDAY - APRIL 9

*No Morning Masses*

**MASS OF THE LORD'S SUPPER:**

7:00 p.m. (Trilingual)

**CONFESSIONS:** 4:00-5:00 p.m.

**ZAPOPAN:** 7:00 p.m. (Spanish)

**ADORATION UNTIL MIDNIGHT**

## GOOD FRIDAY - APRIL 10

*No Masses*

**CONFESSIONS:** 11:00 a.m.-12:00 noon / 6:00-7:00 p.m. / 8:00-9:00 p.m.

**STATION OF THE CROSS:** 3:00 p.m. [*Living Stations through the streets, from Zapopan (Spanish)*].

**LITURGY OF THE PASSION AND DEATH:**

3:00 p.m. (English) - 7:00 p.m. (Spanish)

## HOLY SATURDAY - APRIL 11

*No Morning or Afternoon Masses*

**CONFESSIONS:** 11:00 .m.-12:00 noon / 4:30-5:30 p.m.

**EASTER VIGIL MASS:**

8:00 p.m. (Trilingual)

**ZAPOPAN:** 8:00 p.m. (Spanish)

## EASTER SUNDAY - APRIL 12

**Masses:** 10:00 a.m. (English)

8:00 a.m. - 12:00, 2:30 & 5:00 p.m. (Spanish).

## DOMINGO DE RAMOS - ABRIL 5

**Misas:** 10:00 a.m. (Ingles)

8:00 a.m., 12:00 p.m. (la procesión comenzara a las 11:30am. en el auditorio), 2:30 & 5:00 p.m. (Español)

**ZAPOPAN:** 8:30 & 11:30 a.m. (Español)

## LUNES DE LA SEMANA SANTA - ABRIL 6

**Misas:** 8:00 a.m. (Ingles)

*La misa del CRISMA con el Cardenal Rogelio Mahony es a las 7:00pm. en la Catedral de Nuestra Señora de Los Angeles*

## MARTES DE LA SEMANA SANTA - ABRIL 7

**Misas:** 8:00 a.m. (Ingles)

6:30 p.m. (Español)

## MIERCOLES DE LA SEMANA SANTA - ABRIL 8

**Misas:** 8:00 a.m. - (Ingles)

**CONFESSIONS:** 7-9p.m. (Santo Rosario)

**ZAPOPAN:** 6:30 p.m. (Español)

## JUEVES SANTO - ABRIL 9

*No hay misas en el día*

**MISA DE LA ULTIMA CENA:**

7:00 p.m. (Trilingüe)

**CONFESIONES:** 4:00-5:00 p.m.

**ZAPOPAN:** 7:00 p.m. (Español)

**ADORACION HASTA LA MEDIA NOCHE**

## VIERNES SANTO - ABRIL 10

*No hay misas en el día*

**CONFESIONES:** 11:00 a.m.-12:00 p.m. / 6:00-7:00 p.m. / 8:00-9:00 p.m.

**VIA CRUSIS:** 3:00 p.m. [*Viacrucis viviente por las calles, comenzando en Zapopan (Español)*].

**LITURGIA DE LA PASION & MUERTE DEL SEÑOR:**

3:00 p.m. (Ingles) - 7:00 p.m. (Español)

## SABADO DE GLORIA - ABRIL 11

*No hay misas en el día*

**CONFESIONES:** 11:00 .m.-12:00 p.m. / 4:30-5:30 p.m.

**VIGILIA DE PASCUA:**

8:00 p.m. (Trilingüe)

**ZAPOPAN:** 8:00 p.m. (Español)

## DOMINGO DE PASCUA - ABRIL 12

**Misas:** 10:00 a.m. (Ingles)

8:00 a.m. - 12:00, 2:30 & 5:00 p.m. (Español)

# PALM SUNDAY - DOMINGO DE RAMOS - APRIL 5, 2009

## GOOD FRIDAY COLLECTION A CRY FOR HELP!

In the land where Our Lord Jesus Christ chose to be born, where the ultimate loving sacrifice was made by his dying on the cross, and where his glorious resurrection took place...a desperate cry for help can be heard. For many centuries, the Franciscan Custody of the Holy Land and the Equestrian Order of the Holy Land Sepulcher of Jerusalem have been charged with the protection of Christians and the care of our holy shrines, including the Tomb of Christ. On Good Friday, a special collection is taken up worldwide for this very important cause. Please be very generous this Good Friday, as the needs are especially great due to the unrest in the land of Our Lord. May Our Lady of Palestine bless and embrace you!

## MASS CARDS

When a person is sick, in need of a prayer, or when grief strikes hard in the friend's family with the death of a loved one, one of the best ways to offer support and soothe the pain is to enroll that person in the Perpetual Mass League of the Scalabrinian Missionaries. Stop by the parish office and ask for a Mass Card. The secretary will further explain the advantages of such love offering.



# Palm Sunday

**HOLY WEEK: A journey of love and Compassion.**

**SEMANA SANTA: Un camino de amor y compasión.**



**PALM SUNDAY:** From the moment Jesus enters the Holy City, he is set on his journey of love. First by allowing his disciples and the people to recognize him as King, Song of David, the Messiah, and the Son of God.

Then on **HOLY THURSDAY** he is ready to serve them and teach us a lesson of service and love. He also give us his lasting testament of presence in the Eucharist: "Do this in memory of me."



On **GOOD FRIDAY** the drama takes on new fervor. Jesus dies on the cross. His love for us comes to sent his only Son that whoever believes in him, may not be lost, but may have eternal life." (John 3:16)

On **HOLY SATURDAY** the whole universe stands in silence contemplating the marvelous work of God's



love. The whole world awaits the explosion of life that will take place on early

**EASTER SUNDAY:** "He is alive, He is alive."



ALLELUIA

**THE LORD JESUS HAS COME BACK TO LIFE AND HE IS ALIVE NOW!**

**FIESTA ANUAL de**

**Nuestra Señora de Zapopan**

7824 Lankershim Blvd., North Hollywood, CA 91605

(818) 503-8920

**MAYO 15, 16, 17.**

**Gran Rifa**, los boletos están a la venta por la cantidad de tan solo \$1.00 cada uno; los puede adquirir en la oficina parroquial de Zapopan y Santo Rosario y podría ganarse uno de los siguientes premios:

Primero:	\$1,000.
Segundo:	\$500.
Tercero:	\$100.

## FINANCIAL RESOURCES OF THE PARISH - RECURSOS ECONOMICOS DE LA PARROQUIA

Last Sunday's collection / Colecta del domingo pasado:

HOLY ROSARY CHURCH:

\$8,911.02

ZAPOPAN MISSION:

\$1,126.00





# Viacrucis Viviente

10 de Abril 2009

Recorrido: 3:00 pm Capilla  
Nuestra Señora de Zapopan

6:00 pm. Nuestra Señora del  
Santo Rosario

7800 Vineland Ave, Sun Valley CA

## COLECTA DEL VIERNES SANTO

El Viernes Santo, nuestra parroquia llevara acabo la colecta anual del Viernes Santo para la Tierra Santa. Su contribución monetaria, ayuda a la comunidad Cristiana que pasa necesidad y proteger los lugares mas santos de la cristiandad. Por favor sea generoso en esta colecta.

## SESION DE INFORMACION MATRIMONIAL

Los novios, las parejas casadas por el civil solamente, y las parejas que no están casadas y que desean casarse por la iglesia, están invitadas a una sesión de información matrimonial en la que se podrán enterar de los pasos a seguir. Se lleva a cabo el segundo Viernes de cada mes en el salón 16 de la escuela a las 7:00 p.m. La próxima fecha la tendremos el Viernes, 17 de abril (*por motivos de la semana santa será el tercer viernes*).

**ENCUENTRO MATRIMONIAL** invita a las parejas a echar un vistazo a su matrimonio y a darle chispa al amor. Si desea participar en un fin de semana que cambiará positivamente la relación con su pareja, llame a Mar-

cos & Leticia Rodríguez (818) 786-9381 o Armando & María Moreno (818) 982-1208.

**CENTRO DE CONSEJERIA** ("Valley Family Center") ubicado en San Fernando, bajo la responsabilidad de las Hermanas de la Caridad. Ofrece servicios de consejería para familias, matrimonios, niños y adolescentes, víctimas de abuso, violencia doméstica. Todos los servicios en Inglés y en Español. Llame para hacer una cita: (818) 365-8588.

## QUINCEAÑERAS

Las chicas que desean celebrar sus 15 años deben inscribirse por lo menos seis meses antes de la fecha de su fiesta, presentándose a la oficina de la casa parroquial entre semana de 8:00am a 8:00pm (En Zapopan, durante las horas de oficina de 3-8pm.). *Las quinceañeras deben ser bautizadas y haber hecho su Primera Comunión. Traigan comprobante de estos Sacramentos.*



# Confirmations / Confirmaciones 2009

## YOUTHS / JOVENES

1. Abigail Ojeda
2. Abraham Moya
3. Adriana Dionisio
4. Alberto Topete
5. Alejandra Suárez
6. Alex R. Islas
7. Alexander Aquino
8. Alma J. Arias
9. Ana C. Cabrera
10. Ana C. Saldaña
11. Ana E. Alfaro
12. Angélica C. Valdez
13. Angélica Dionicio
14. Angélica I. López
15. Anthony A. Ibarra
16. Anthony Ascencio
17. Anthony F. Cuevas
18. Ashley M. Barrientos
19. Bárbara A. Lira
20. Brenda E. Ramos
21. Catherine A. Márquez
22. Cindy T. Ramírez
23. Cristóbal Cuevas
24. Crystal Carreño
25. Cynthia M. Arias
26. Daniel Huerta
27. Daniel M. García
28. Daniel Moran
29. Daniela Márquez
30. David Castañeda
31. Dianny L. Barba
32. Edgar González
33. Edgar Torres
34. Elizett Tecillo
35. Enrique Ramírez Jr.
36. Erasmo Ruelas
37. Erik Arranaga
38. Erika Peña
39. Erwin Chávez
40. Faustino Quiroz Jr.
41. Francela L. Gutiérrez
42. Gabriela M. Sánchez
43. George W. López
44. German Méndez
45. Giancarlo Gamboa
46. Giovanna P. Luna
47. Graciela E. Rodeano
48. Guadalupe Moreno
49. Gustavo Ramírez

50. Héctor D. Hernández
51. Héctor L. Vega
52. Herman Popoca
53. Irving D. Alejandro
54. Israel Herrera
55. Ivan E. Moran
56. Ivan Espinoza
57. Ivan González
58. Ivan López
59. Jacqueline K. Sagory
60. Jannette Figueroa
61. Jennifer N. Argueta
62. Jessica A. Vázquez
63. Jessica Cortez
64. Jessica I. Carrillo
65. Jesús J. De La Cueva
66. Jocelyne González
67. Johssimar Molina
68. José A. Márquez
69. José L. Guevara Jr.
70. José Luevanos
71. Joselin Ledezma
72. Josue Hernández
73. Juan A. Herrera
74. Juan G. Escobedo
75. Juan Orozco
76. Karin Y. González
77. Karina Garcia
78. Karina Muñiz
79. Karina R. Flores
80. Karla Bustos
81. Kevin Meza
82. Kimberly Garcia
83. Kimberly T. Luna
84. Kimberly Valdez
85. Laura A. Ramos
86. Leonardo Hernández
87. Leonel J. Ayala
88. Leonel Ruiz
89. Lesley Zambrano
90. Lissette Meza
91. Lissette Ramirez
92. Lourdes Bustos
93. Lucia A. Dimas
94. Luis Valdez
95. Magall Ceja
96. Marco A. Ledezma
97. Martha M. Sánchez
98. Marvin A. Martínez
99. Mayra Alvarado
100. Melissa C. Sánchez
101. Melissa Sánchez

102. Michelle J. Montalvo
103. Miguel Gutiérrez
104. Octavio De Jesús
105. Olga S. Hernández
106. Omar López
107. Pablo Padilla
108. Pascual Orozco
109. Raúl A. Dimas
110. Richard G. Cisneros
111. Ricky A. Díaz
112. Rodney S. Mazariegos
113. Rodolfo Quiroz
114. Rodolfo Valdez
115. Rodrigo J. Muñoz
116. Rogelio Guzmán
117. Rogelio Pasillas Jr.
118. Samuel Aguilera Jr.
119. Sergio A. Gurrula
120. Susana Medina
121. Victoria Y. Ayon
122. Viridiana Gallardo
123. Wendy Tlatenchi
124. Xitlalictl Larios
125. Yahaira S. Delgado
126. Yanira A. González
127. Yasmin Medina
128. Yolanda Sandoval
129. Yvette Corral
130. Yvetter Peña

## Catechist & Facilitators

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Adelita Silva         | 20. María Rodríguez |
| 2. Adriana Lira          | 21. Martha Morales  |
| 3. Alicia Carias         | 22. Miguel E. Vega  |
| 4. Allen Pacheco         | 23. Norma Y. Arturo |
| 5. Andrea Larios         | 24. Ofelia Padilla  |
| 6. Antonia Rodríguez     | 25. Pablo Padilla   |
| 7. Claudia Montes        | 26. Rosa Cruz       |
| 8. David Padilla         | 27. Rosario García  |
| 9. Edna Larios           | 28. Sandra García   |
| 10. Erika L. Azpeitia    | 29. Yendi S. Lozano |
| 11. Esther Mejia         |                     |
| 12. Hortencia Ruiz       |                     |
| 13. Ivette Becerra       |                     |
| 14. Jenifer Pacheco      |                     |
| 15. Jenny Avilez         |                     |
| 16. Jessica K. Alvarenga |                     |
| 17. Juan M. Sandoval     |                     |
| 18. Juanita Carlos       |                     |
| 19. Leticia Moran        |                     |



### Special thanks to:

**Bishop Gerald Wilkerson**  
**Gabriela Ochoa (Youth Program Coordinator)**  
**Lupita Gonzalez (Adult Program Coordinator)**  
**Rev. Richard Zanotti, C.S.**  
**Rev. Marvin Ajic, C.S.**  
**Rev. Ariel Durian, C.S.**

## Semilla Del Reino ADULTS / ADULTOS

- |                       |                         |                        |
|-----------------------|-------------------------|------------------------|
| 1. Abel Quintana      | 19. Elizabeth Hinojosa  | 37. María F. Lara      |
| 2. Alejandro Pérez    | 20. Eric Pérez          | 38. Marya Peraza       |
| 3. Ana González       | 21. Gabriela E. Soto    | 39. Mónica Quintana    |
| 4. Ana Karen Díaz     | 22. Gloria A. Guzmán    | 40. Myrna Dimas        |
| 5. Ana V. Acevedo     | 23. Hazel I. Peraza     | 41. Nelson O. Arevalo  |
| 6. Ángel C. Félix     | 24. Jesús A. Rivera     | 42. Nohemi T. Álvarez  |
| 7. Armando Rivera     | 25. Jesús B. Acevedo    | 43. Raúl Dimas         |
| 8. Armando S. Díaz    | 26. José Ramos          | 44. Ricardo Valenzuela |
| 9. Baltazar Tapia     | 27. Juan C. Núñez       | 45. Stephanie Díaz     |
| 10. Belter A. Polanco | 28. Juan M. González    | 46. Víctor H. Cano     |
| 11. Brenda E. Campos  | 29. Judith M. Blas      |                        |
| 12. Brenda López      | 30. Karla F. Morales    |                        |
| 13. Claudia Díaz      | 31. Lucia Dimas         |                        |
| 14. Daisy I. Álvarez  | 32. Luisa F. Ramírez    |                        |
| 15. Daniela Márquez   | 33. Luz Yáñez Jr.       |                        |
| 16. Daniela Tapia     | 34. Magaly Ceja         |                        |
| 17. Edgar Cortes      | 35. Ma. De La Luz Ramos |                        |
| 18. Eduardo Ramírez   | 36. María E. Ramos      |                        |

**Thank you very much to  
all of you for your hard  
work and valuable time.  
God bless you!**



**CONGRATULATIONS** to the young people and adults who received the Sacrament of Confirmation on Saturday, April 4 at 10:00 a.m. & 2:30 p.m. Bishop Gerald Wilkerson presided the ceremony.

\*\*\*\*\*

**FELICITACIONES** a los jóvenes y adultos que recibieron el Sacramento de la Confirmación el sábado, 4 de abril a las 10:00 a.m. & 2:30 p.m. El Obispo Gerald Wilkerson oficio la ceremonia.